Mayo de 2009



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة



Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation

l'agriculture

Продовольственная и сельскохозяйственна организация
Объединенных

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

Tema 6 del programa provisional

COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

Cuarta reunión

Roma, 15-17 de julio de 2009

PROYECTO DE PLAN ESTRATÉGICO 2010-17 PARA LA APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO PLURIANUAL: RECURSOS FITOGENÉTICOS

,				
Т	_1	٠.	_	_
ın	α	п.	r	$\boldsymbol{\rho}$

Párrafos

I. INTRODUCCIÓN

1 - 3

II. ORIENTACIÓN SOLICITADA AL GRUPO DE TRABAJO

4

ANEXO 1

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras.

 $El\ documento\ est\'a\ disponible\ en: \ \underline{http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/4th/en/disponible\ en: \ \underline{http://www.fao.org/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/agriculture/crops/core-themes/theme/seeds-pgr/itwg/agriculture/crops/core-theme$

CGRFA/WG-PGR-4/09/5

APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO PLURIANUAL (2010-17): PROCESOS DETALLADOS Y COOPERACIÓN PARA LOGRAR LOS HITOS Y LOS PRODUCTOS ACORDADOS EN MATERIA DE RECURSOS FITOGENÉTICOS

PROYECTO DE PLAN ESTRATÉGICO 2010-17 PARA LA APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO PLURIANUAL: RECURSOS FITOGENÉTICOS

I. INTRODUCCIÓN

- 1. En su 11.ª reunión ordinaria, la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (Comisión) aprobó un Programa de trabajo plurianual¹ en el que se exponen los principales productos e hitos que pretende lograr a lo largo de sus próximas cinco reuniones. En la misma reunión, la Comisión subrayó la necesidad de elaborar un plan detallado en el que se determinasen los procesos necesarios para lograr los hitos y los productos establecidos en el Programa de trabajo plurianual. Entre otras cosas, se deberían elegir las organizaciones internacionales pertinentes con las cuales cooperar. La Comisión solicitó a su Secretario y su Presidente que elaborasen tal plan, en consulta con los grupos regionales de la FAO, en el período entre reuniones, con vistas a su examen por la Comisión. Asimismo pidió a sus grupos de trabajo técnico intergubernamentales sobre plantas y animales, que en sus siguientes reuniones proporcionasen contribuciones en sus ámbitos de competencias².
- 2. La Secretaría de la Comisión y su Presidente prepararon, en consulta con la Mesa, un proyecto de Plan estratégico 2010-17 para la aplicación del Programa de trabajo plurianual, en el que se exponen con detalle los procesos y la cooperación internacional necesarios para lograr los hitos y los productos establecidos en el Programa de trabajo plurianual. El proyecto de Plan estratégico figura en el documento titulado Proyecto de Plan estratégico 2010-17 para la aplicación del Programa de trabajo plurianual³. El Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos zoogenéticos para la alimentación y la agricultura de la Comisión, en su quinta reunión, formuló algunos comentarios y recomendaciones en relación con el proyecto de Plan estratégico. Tal como solicitó la Comisión, el proyecto de Plan estratégico se ha distribuido también a los presidentes de los grupos regionales de la FAO para que hagan observaciones. Además, se ha pedido a diversas organizaciones internacionales, en particular aquellas mencionadas en el proyecto de Plan estratégico, que lo examinen. La Mesa y la Secretaría revisarán el proyecto de Plan estratégico de acuerdo con los comentarios recibidos para someterlo a la consideración de la Comisión en su próxima reunión.
- 3. El Anexo 1 del presente documento contiene la sección del proyecto de Plan estratégico que abarca los recursos fitogenéticos, en la que se exponen con detalle los procesos y la cooperación necesarios para lograr los hitos y los productos establecidos en el Programa de trabajo plurianual en relación con este sector.

II. ORIENTACIÓN SOLICITADA AL GRUPO DE TRABAJO

4. El Grupo de trabajo tal vez desee dar su opinión y formular sugerencias sobre la sección del proyecto de Plan estratégico que figura en el Anexo 1. Podría, en particular, formular comentarios sobre:

¹ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 90.

² CGRFA-11/07/Informe, párrafo 91.

^{3.} CGRFA/WG-AnGR-4/09/Inf.4

CGRFA/WG-PGR-4/09/5

(i) el calendario indicativo en el que se proponen los procesos necesarios para alcanzar los hitos y los productos del Programa de trabajo plurianual, en relación con los recursos fitogenéticos;

(ii) las organizaciones internacionales con las que la FAO y su Comisión deberían reforzar la cooperación para alcanzar los hitos y los productos del Programa de trabajo plurianual, en relación con los recursos fitogenéticos.

ANEXO 1

APLICACIÓN DEL PROGRAMA DE TRABAJO PLURIANUAL (2010-17): PROCESOS DETALLADOS Y COOPERACIÓN PARA LOGRAR LOS HITOS Y LOS PRODUCTOS ACORDADOS EN MATERIA DE RECURSOS FITOGENÉTICOS

- 1. Desde su creación en 1983, la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura se ocupa de cuestiones relacionadas con la conservación y la utilización sostenible de los recursos fitogenéticos. Con el objetivo de facilitar los futuros trabajos en el ámbito de los recursos fitogenéticos en estrecha colaboración con el Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (Tratado Internacional), la Comisión, en su 11.ª reunión ordinaria, aprobó el siguiente conjunto de productos e hitos en el contexto de su Programa de trabajo plurianual:
- presentación del segundo informe sobre el *Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo* (CGRFA-12);
- examen del *Plan de acción mundial* actualizado, para su aprobación, y consideración de la cooperación con el Tratado Internacional (CGRFA-13);
- actualización del informe sobre el *Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo* (CGRFA-16).
- 3. La Comisión, en su 11.ª reunión ordinaria, recomendó también que la FAO examinara la pertinencia de los componentes del sistema mundial para la conservación y la utilización sostenible de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura de la FAO⁴. Además sugirió que se estableciera un mecanismo de cooperación entre la Comisión y el Órgano Rector del Tratado Internacional en relación con su trabajo sobre estos componentes⁵.
- 4. Por otra parte, la Comisión, en su 10.ª reunión ordinaria,
 - (i) señaló que la consideración, incluida la actualización, del Código internacional de conducta para la recolección y transferencia de germoplasma vegetal se mantenía en su programa⁶;

en su 11.ª reunión ordinaria.

- (ii) pidió a su Secretaría que en la siguiente reunión ordinaria le informara sobre los avances relativos al Mecanismo de facilitación⁷ del *Plan de acción mundial*. Hizo hincapié en que asimismo se debería proporcionar al Órgano Rector del Tratado Internacional un informe de las actividades emprendidas en este ámbito, a fin de que lo examinara en el contexto de la Estrategia de financiación⁸;
- (iii) pidió que la FAO le presentara en la 12.ª reunión ordinaria un proyecto de plan para el proceso de actualización del *Plan de acción mundial*, a fin de que el *Plan*

⁴ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 29.

⁵ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 27.

⁶ CGRFA-10/04/REP, párrafo 31.

⁷ http://www.globalplanofaction.org/.

⁸ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 30.

de acción mundial pueda examinarse en la 13.ª reunión ordinaria de la Comisión⁹;

- (iv) señaló que se debería seguir perfeccionando el Sistema Mundial de Información y Alerta Temprana sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (WIEWS) en el contexto del desarrollo del Sistema Mundial de Información sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura en el Tratado Internacional. Asimismo manifestó su disposición a colaborar con el Órgano Rector del Tratado Internacional para tal fin. Además, invitó al Órgano Rector a examinar la posibilidad de utilizar los mecanismos nacionales de intercambio de información establecidos a través del WIEWS como aportes para el desarrollo de su Sistema Mundial de Información¹⁰;
- (v) pidió a la FAO que preparara un documento de opciones para fortalecer el fitomejoramiento en los países en desarrollo, indicando nuevas oportunidades para una colaboración eficaz entre los sectores público y privado, con la participación de los centros del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional (GCIAI)¹¹;
- (vi) alentó a la FAO a proseguir su trabajo de fortalecimiento de los sistemas de semillas a nivel nacional, regional y mundial y reiteró su recomendación¹² de que se preparara un análisis de las lagunas existentes en el sector de las semillas. En dicho análisis se debían considerar en forma equilibrada los sectores formal e informal de semillas, así como la relación entre fitomejoramiento y sistemas de semillas¹³;
- (vii) pidió que se prestara atención a la labor relacionada con cultivos que eran fundamentales para la seguridad alimentaria, incluidos los cultivos infrautilizados, y que este aspecto se considerara en el contexto de su Programa de trabajo plurianual¹⁴.

⁹ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 41.

¹⁰ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 37.

¹¹ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 33.

¹² CGRFA-10/05/Informe, párrafo 32.

¹³ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 34.

¹⁴ CGRFA-11/07/Informe, párrafo 28.

CALENDARIO INDICATIVO Y PROCESOS EN RELACIÓN CON LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

Calendario	Proceso			
CGRFA-12/2009	PRESENTACIÓN DEL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN EL MUNDO			
	 ACTUALIZACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL Plan para el proceso de actualización del <i>Plan de acción mundial</i>, incluida la consideración de opciones respecto de la aprobación del <i>Plan de acción mundial</i> actualizado Consideración del informe sobre los progresos en relación con el Mecanismo de facilitación para la aplicación del <i>Plan de acción mundial</i> COOPERACIÓN CON EL TRATADO INTERNACIONAL Aprobación de la Declaración conjunta de intenciones respecto a la cooperación entre el Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura y la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura Examen del análisis de las posibles áreas de colaboración entre el Tratado Internacional, el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos, el CGIAI y la 			
	Comisión Examen de la pertinencia de los componentes del Sistema mundial sobre los recursos fitogenéticos, incluso a la luz de la ampliación de la cooperación con el Tratado FUTUROS TRABAJOS SOBRE DETERMINADAS ESFERAS TÉCNICAS Considerar opciones para ocuparse de: reforzar el fitomejoramiento en los países en desarrollo recursos fitogenéticos y sistemas de semillas cultivos esenciales para la seguridad alimentaria, incluidos los cultivos infrautilizados			
2010	 ACTUALIZACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL Reuniones regionales para considerar la actualización del Plan de acción mundial Consultas con los asociados sobre la actualización del Plan de acción mundial Preparación del primer borrador del Plan de acción mundial actualizado 			
2011	 ACTUALIZACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL Reunión conjunta de la Mesa de la Comisión y la Mesa del Órgano Rector del Tratado para examinar el primer borrador del Plan de acción mundial actualizado Examen del primer borrador del Plan de acción mundial actualizado por el Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en su quinta reunión 			
	 COOPERACIÓN CON EL TRATADO INTERNACIONAL Seguimiento del análisis de las áreas de colaboración con otros asociados y del examen del Sistema mundial sobre los recursos fitogenéticos: Preparación de un informe conjunto con la Secretaría del Tratado sobre la futura cooperación entre la Comisión y el Órgano Rector del Tratado 			

FUTUROS TRABAJOS SOBRE DETERMINADAS ESFERAS TÉCNICAS

para seleccionar las áreas de colaboración y examinar el Sistema mundial

 El Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura deberá hacer recomendaciones sobre futuros trabajos en relación con el fitomejoramiento, los sistemas de semillas y los cultivos esenciales para la seguridad alimentaria

Reunión conjunta de la Mesa de la Comisión y la Mesa del Órgano Rector del Tratado

CGRFA/WG-PGR-4/09/5

CONSIDERACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL ACTUALIZADO CON CGRFA-13/2011 VISTAS A SU APROBACIÓN Proporcionar orientación sobre la aplicación, y el seguimiento de la aplicación del Plan de acción mundial EXAMEN DE LA COOPERACIÓN CON EL TRATADO INTERNACIONAL Examen de la pertinencia de los componentes del Sistema mundial sobre los recursos fitogenéticos y proporcionar orientación sobre los futuros trabajos Examen y repartición de los campos de trabajo intergubernamental de la Comisión y el Órgano Rector del Tratado y cooperación futura con este FUTUROS TRABAJOS SOBRE DETERMINADAS ESFERAS TÉCNICAS Considerar los futuros trabajos en relación con el fitomejoramiento, los sistemas de semillas y los cultivos esenciales para la seguridad alimentaria 2012 EXAMINAR POSIBLES OPCIONES PARA ACTUALIZAR EL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN EL MUNDO, EN PREPARACIÓN PARA LA 16.ª REUNIÓN Examen por el Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura Examinar el informe relativo al trabajo intergubernamental sobre recursos fitogenéticos repartido CGRFA-14/2013 EXAMINAR POSIBLES OPCIONES PARA ACTUALIZAR EL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN EL MUNDO, EN PREPARACIÓN PARA LA 16.ª REUNIÓN Acordar el proceso para actualizar el Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo Considerar el seguimiento de la 13.ª reunión de la Comisión y la cuarta reunión del Órgano Rector respecto de los futuros trabajos sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura 2014 PREPARACIÓN DEL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN EL MUNDO ACTUALIZADO Invitar a los países a presentar informes nacionales y regionales (plazo hasta marzo de 2016) Examen por el Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura del informe sobre los progresos en relación con la aplicación del Plan de acción mundial actualizado CGRFA-15/2015 EXAMEN DE LOS PROGRESOS EN LA PREPARACIÓN DEL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS EN EL MUNDO ACTUALIZADO Considerar del informe sobre los progresos EXAMEN DE LA APLICACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL Considerar del informe sobre los progresos en relación con la aplicación del Plan de acción mundial actualizado 2016 EXAMEN DEL BORRADOR DEL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN EL MUNDO ACTUALIZADO Examen por el Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura Consideración de las propuestas relativas al proceso de actualización del *Plan de* acción mundial CGRFA-16/2017 ACTUALIZACIÓN DEL ESTADO DE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN EL MUNDO

Considerar el proceso de actualización del Plan de acción mundial

COOPERACIÓN CON ORGANIZACIONES INTERNACIONALES EN RELACIÓN CON LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

- 5. A fin de respaldar el proceso de planificación de la actualización del Estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo y el Plan de acción mundial, la FAO tal vez desee reforzar la colaboración con las siguientes entidades en particular:
- otras organizaciones de las Naciones Unidas e intergubernamentales, como el CDB, el CMNUCC, el PNUMA, el PNUD, la OMPI y la OMC;
- los centros internacionales de investigación agrícola del GCIAI, incluidos Bioversity International, el CIMMYT, el ICARDA y el IIAT y otros institutos internacionales de investigación;
- organizaciones internacionales no gubernamentales, con inclusión de la sociedad civil y el sector privado;
- los coordinadores respecto del Plan de acción mundial en lo tocante a los recursos fitogenéticos y otras redes regionales pertinentes;
- la red mundial de organizaciones científicas nacionales y regionales y los consorcios o alianzas estratégicas pertinentes;
- los organismos de financiación pertinentes, tales como el FMAM, y los bancos regionales, incluido el Banco Asiático de Desarrollo (BAsD).